



中国国际进口博览会  
CHINA INTERNATIONAL  
IMPORT EXPO

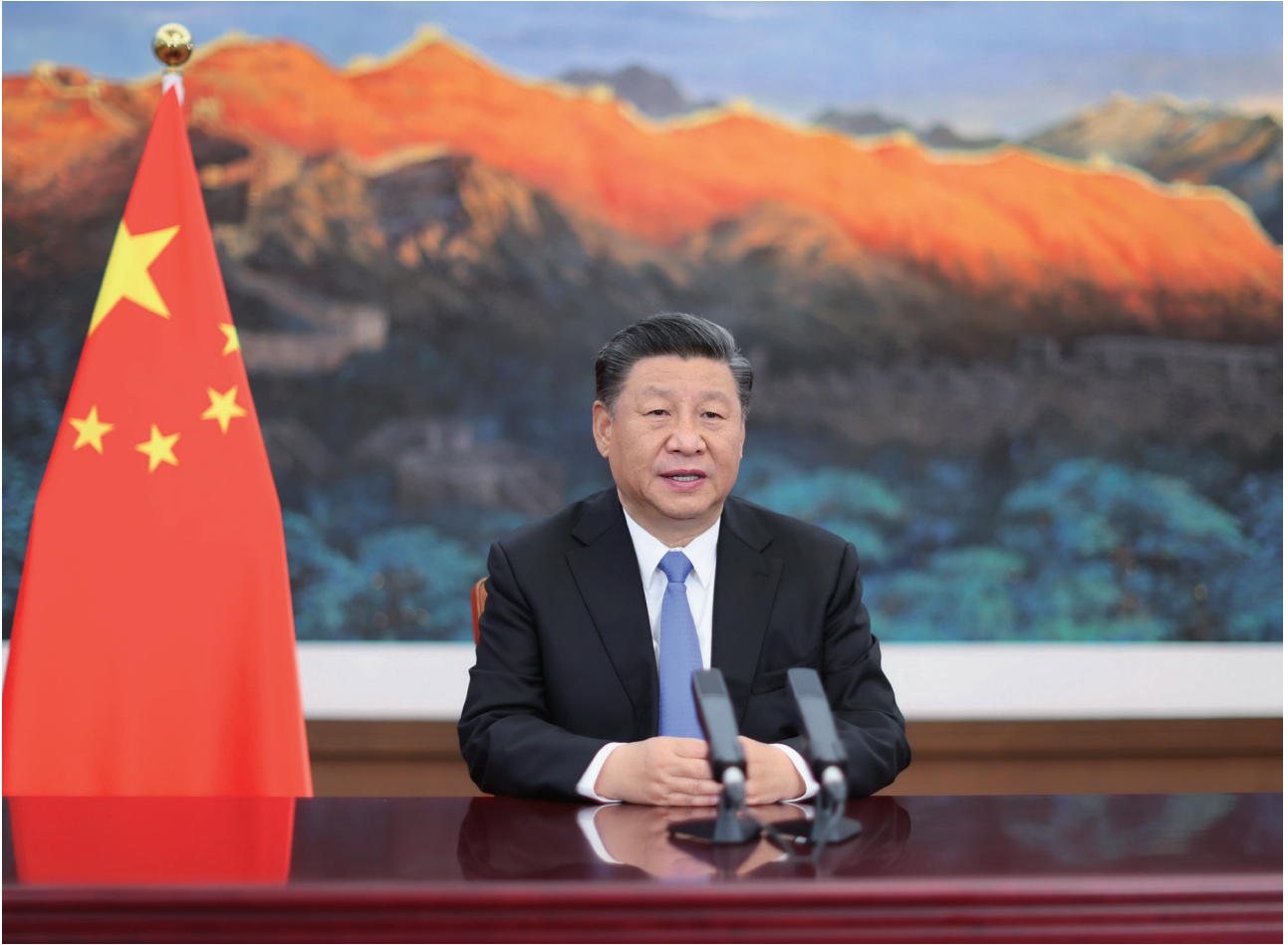
新 时 代 共 享 未 来  
NEW ERA SHARED FUTURE

# 第四届中国国际进口博览会 企业商业展

제4회 중국 국제수입박람회 기업상업박람회

2021 11월 5일 ~ 10일  
11月5-10日





**经过3年发展,进博会让展品变商品、让展商变投资商,交流创意和理念,联通中国和世界,成为国际采购、投资促进、人文交流、开放合作的四大平台,成为全球共享的国际公共产品。**

13년간 발전을 거쳐 중국국제수입박람회(CIIE)는 전시품이 상품으로, 전시 업체가 투자 업체로 변화할 수 있으며 혁신과 이념을 공유하고 중국과 세계를 연결하는 국제 조달, 투자 촉진, 인문 교류 및 개방 협력의 4 대 주요 플랫폼이자 전 세계적으로 공유되는 국제 공공 상품이 되었습니다.

# 参展邀请

## 참가업체 초대

中国国际进口博览会是习近平总书记亲自谋划、亲自提出、亲自部署、亲自推动的,是迄今为止世界上第一个以进口为主题的国家级展会,是新时代中国高水平对外开放的里程碑。进博会体现了中国主动开放市场的真诚意愿和负责任的大国担当,表明了中国坚定支持多边贸易体制、推动自由贸易的一贯立场,为经济全球化和建设开放型世界经济注入了新动力。

我们将不断强化中国国际进口博览会国际采购、投资促进、人文交流、开放合作四大平台作用,敞开大门迎接八方来客,在危机中育先机、于变局中开新局,努力造福各国人民。

中国政府诚挚邀请各国政要、工商界人士,以及参展商、专业采购商参展参会。我们愿同世界各国和国际组织一道,将中国国际进口博览会持续打造成国际一流的博览会,促进世界经济和贸易共同繁荣。

중국국제수입박람회(CIIE)는 시진핑 총서기가 직접 기획, 제안, 지시, 추진한 사업으로, 지금까지 세계 최초로 수입을 주제로 한 국가급 전시회이자 신시대(새 시대)에 중국의 수준 높은 대외 개방사업의 이정표입니다. 중국국제수입박람회(CIIE)는 중국의 시장 개방에 대한 진지한 의지와 대국으로서의 책임을 보여주고, 다자 무역 체제에 대한 확고한 지지 및 자유 무역을 장려하는 중국의 일관된 입장을 밝히며 경제 세계화와 열린 세계 경제 구축에 새로운 동력을 불어넣었습니다.

중국국제수입박람회(CIIE) 플랫폼의 4대 역할인 '국제 조달, 투자 촉진, 인문 교류, 개방 협력'을 지속적으로 강화할 것입니다. 또한, 국문을 열어 전 세계 방문객을 맞이하고 위기 상황에서 새로운 기회를 모색하며 변화하는 국면에서 새 국면을 열고, 모든 국가가 수혜를 누릴 수 있도록 노력할 것입니다.

중국정부는 각국 정부 인사, 상공업계 인사 및 참가업체, 전문 바이어를 박람회에 진심으로 초청합니다. 세계 각국 및 국제 기구와 지속적으로 협력하고, 중국국제수입박람회(CIIE)를 세계 경제와 무역의 공동 번영을 촉진시키는 세계적인 수준의 박람회로 만들 것입니다.



# 商业机遇

## 中国红利,全球共享

中国国际进口博览会成功举办,不断刷新“谋合作、促创新、求共享”的成绩单,展示出全球开放合作、互利共赢的大气象。中国国际进口博览会是外国企业作为进入中国市场的最佳通道。中国国际进口博览会为各国提供更多市场机遇、投资机遇、增长机遇。

## 开放合作,势不可挡

中国国际进口博览会汇集产业链上下游企业,促进跨界交流合作,释放出巨大的市场魅力,吸引外企外资不断加码中国,全球企业用行动表明,开放合作的大势不可阻挡,到中国来、到上海来仍是人心所向。

## 七个“更”,让进博会“越办越好”

第四届中国国际进口博览会展览规模更大,展区设置更优,展商质量更高,“朋友圈”信心更足,政策支持更强,城市保障更细,稳外贸、稳增长的平台效应更加凸显,综合效益持续放大。

## 政策支持力度加大

新增多条支持政策。从第三届起,每届进博会展期内将实施常态化进口展品留购税收优惠政策,政策力度更大。这一举措充分体现了中国政府通过进博会扩大开放的坚定决心,将使展客商有更多获得感,必将进一步提升进博会的吸引力。



## ■ 상업 기회

### 전 세계에 공유되는 중국의 혜택과 사업 기회

중국국제수입박람회(CIIE)가 성공적으로 개최되면서 '협력 모색, 혁신 촉진, 공유 도모'라는 성적표를 갈아치우고 있으며, 글로벌 개방 협력과 호혜 공생의 큰 기상을 보여주고 있습니다. 중국국제수입박람회(CIIE)는 외국 기업이 중국 시장에 진출하기 위한 최적의 루트입니다. 중국국제수입박람회(CIIE)는 각국에 더 많은 시장 기회, 투자 기회, 성장 기회를 제공합니다.

### 거침없는 개방 협력 기회

중국국제수입박람회(CIIE)에서는 산업 생태계의 상/하위 기업들이 모여 크로스오버 교류 협력을 촉진하고, 거대한 시장 매력력을 발산하고 있어 외국 기업의 자본 유치가 끊임없이 중국에 투자하고 있습니다. 글로벌 기업들은 개방 협력이 불가피한 대세이고 중국과 상해는 여전히 사업체들이 가장 선호하는 대상지인 것을 행동으로 증명합니다.

### 중국국제수입박람회 개최할수록 좋다는 7가지 "더" 요소

제3회 중국국제수입박람회(CIIE)는 더 큰 규모, 더 나은 전시 구역, 더 높은 참가업체 품질, "친구 서클"에 대한 더 많은 신뢰, 더 강력한 정책 지원, 더 면밀한 도시 안보, 안정적인 대외 무역과 안정적인 성장을 위한 더 두드러진 플랫폼 효과를 가지고 있으며 포괄적인 혜택은 계속 확대되고 있습니다.

### 정책 지원 강화

여러 지원 정책이 신설되었습니다. 제3회 중국국제수입박람회부터는 매회 박람회 기간 동안 상시화된 수입 전시품의 보존 및 구매 세제 혜택 정책을 실시하고 정책 강도가 더욱 큼니다. 이 조치는 중국국제수입박람회를 통해 개방의 확대를 추구하는 중국 정부의 확고한 의지를 보여주는 것으로, 참가업체와 바이어에 더 많은 성취감을 얻을 수 있도록 하고 중국국제수입박람회에 대한 관심을 더욱 높여줄 것입니다.



# 第三届展会回顾

## 제3회 전시회 회고

### 线上线下创新办展, 嘉宾规格高

习近平主席在第三届进博会开幕式上发表主旨演讲, 145个国家和国际组织的231名部级以上官员, 以及100位世界500强企业及国际智库代表线上出席开幕式, 69个国家驻华使节和国际组织代表线下参会。

第三届中国国际进口博览会, 是疫情防控常态化条件下中国举办的一场规模最大、参展国别最多、线上线下相结合的展会。

### 온·오프라인 형식의 새로운 전시회 개최, 고위 내빈 참석

시진핑 주석은 제3회 중국국제수입박람회(CIIE) 개최식에서 기조연설을 했으며, 145개 국 및 국제기구의 장관급 이상 231명과 세계 500대 기업 및 국제 싱크탱크 대표 100명이 온라인으로 참석했으며 중국 주재 사절과 국제기구 대표 69명이 오프라인으로 전시회에 참석했습니다.

제3회 중국국제수입박람회(CIIE)는 전염병 방역 업무가 일상화된 조건 하에 중국에서 개최된 최대 규모이자, 참가국이 가장 많은 온·오프라인이 결합된 전시회입니다.

### 新品发布精彩纷呈

首发新产品新技术新服务411项, 其中全球首发73项。设立新品发布专区, 42家国际知名参展企业举办发布活动, 中央电视台《进博新品汇》全程直播, 多家媒体现场报道。

### 다양한 신제품 출시

411개의 새로운 제품, 새로운 기술 및 새로운 서비스가 최초로 출시되었으며 그 중 73개는 전 세계적으로 최초 출시되었습니다. 신제품 출시를 위한 특별 구역을 설치하였고 42개의 국제적으로 저명한 전시 업체들이 런칭 이벤트를 개최했으며 CCTV가 "중국국제수입박람회 신제품 전시 모음" 이벤트를 전 과정 생중계했고 많은 언론이 현장에서 이벤트 보도를 진행하였습니다.



# 第三届展会回顾

## 제3회 전시회 회고

# \$726.2亿

现场意向成交金额(按一年计)  
현장 의향 거래금액(1년 단위)

## ≈360,000m<sup>2</sup>

展览面积  
전시장 부스 면적

## ≈400,000人

注册专业观众  
등록된 업계 관계자

## 3,000+

境内外记者报名采访  
국내외 기자 방문 신청

## 411

新产品新技术新服务  
새로운 제품 새로운 기술 새로운 서비스

## 861

贸易投资对接会达成合作意向  
무역 및 투자 간담회에서의 협력 의향 체결

## 101

配套活动  
부대행사

## ≈80%

世界500强和行业龙头连续参展  
세계 500 대 기업 및 업계 리더들의 연이은 전시회 참가



# 企业商业展布局

## 기업 상업전시 배치

### 1.1馆、1.2馆、2.2馆 食品及农产品展区

饮料和酒类,休闲食品、甜食、调味品,乳制品,蔬果和农产品,肉类、水产品和冷冻食品,有机食品,植物基食品,预包装食品,综合食品等

### 2.1馆 汽车展区

品牌汽车、汽车零部件及汽车电子、汽车配套产品及养护用品、汽车新能源产品及技术、智慧出行和自动驾驶产品及技术、老爷车、赛车赛事等

### 3馆、4.1馆、北馆 技术装备展区

工业自动化、数字信息化、高端制造、工业产成品、节能环保等

注:企业商业展布局以现场实际公布为准。

### 1.1관, 1.2관, 2.2관 식품 및 농산품 전시구역

음료와 주류, 레저 식품, 디저트, 조미료, 유제품, 과일 채소와 농산품, 육류, 수산물과 냉동식품, 유기 식품, 포장식품, 종합 식품 등.

### 2.1관 자동차 전시구역

자동차 완성품, 자동차 부품품 및 전장부품, 자동차 조립품 및 정비 용품, 자동차 대체 에너지 제품 및 기술, 스마트 모빌리티 및 자율 주행 제품 및 기술, 고물차, 레이싱 이벤트 등

### 3관, 4.1관, 북관 기술 장비 전시구역

공업 자동화, 디지털 정보화, 첨단제조, 공업 완제품, 에너지 절약 및 환경보호 등

참고: 기업의 상업전시 배치는 현장의 실제 발표 내용을 기준으로 함.

### 5.1馆、6.1馆、6.2馆 消费品展区

美妆及日化用品、智能家电及家居、时尚潮流及珠宝、体育用品及赛事等

### 7.1馆、7.2馆、8.1馆 医疗器械及医药保健展区

药品、医疗器械、养老康复及辅助产品、营养保健食品、健康护理、医疗美容、医疗旅游、医疗技术与服务等

### 8.2馆 服务贸易展区

生产性服务贸易:金融服务(银行、保险、资产管理等)、物流服务、信息技术服务、检验检测服务、综合服务、供应链管理等;生活性服务贸易:文化服务、旅游服务、教育服务、娱乐及体育服务等

### 5.1관, 6.1관, 6.2관 소비품 전시구역

메이크업 및 일용 화학 용품, 스마트 가전 및 가정용 가구, 패션 트렌드 및 보석, 스포츠 용품 및 경기 이벤트 등

### 7.1관, 7.2관, 8.1관 의료기기 및 의약건강 전시구역

약품, 의료기기, 양로 재활 및 보조제품, 영양보건식품, 건강 간호, 의료미용, 의료관광, 의료기술과 서비스 등.

### 8.2관 서비스무역 전시구역

생산성 서비스무역: 금융 서비스(은행, 보험, 자산관리 등), 물류 서비스, 정보기술 서비스, 검사검측 서비스, 종합 서비스, 공급사슬 관리 등. 생활성 서비스무역: 문화 서비스, 관광 서비스, 교육 서비스, 오락 및 스포츠 서비스 등.



# 企业商业展展位价格

## 기업 상업전 전시 부스 가격

### 室内展馆展位价格

光地: 330美元/平方米或人民币2,310元/平方米  
(36平方米起)

标准展位: 3,000美元/个或人民币21,000元/个  
(9平方米)

### 室外展场展位价格

光地: 220美元/平方米或人民币1,540元/平方米  
(36平方米起)

### 실내 전시관 부스 가격

빈 공간: 330달러/m<sup>2</sup> 혹은 2,310위안/m<sup>2</sup> (최소 36m<sup>2</sup>)

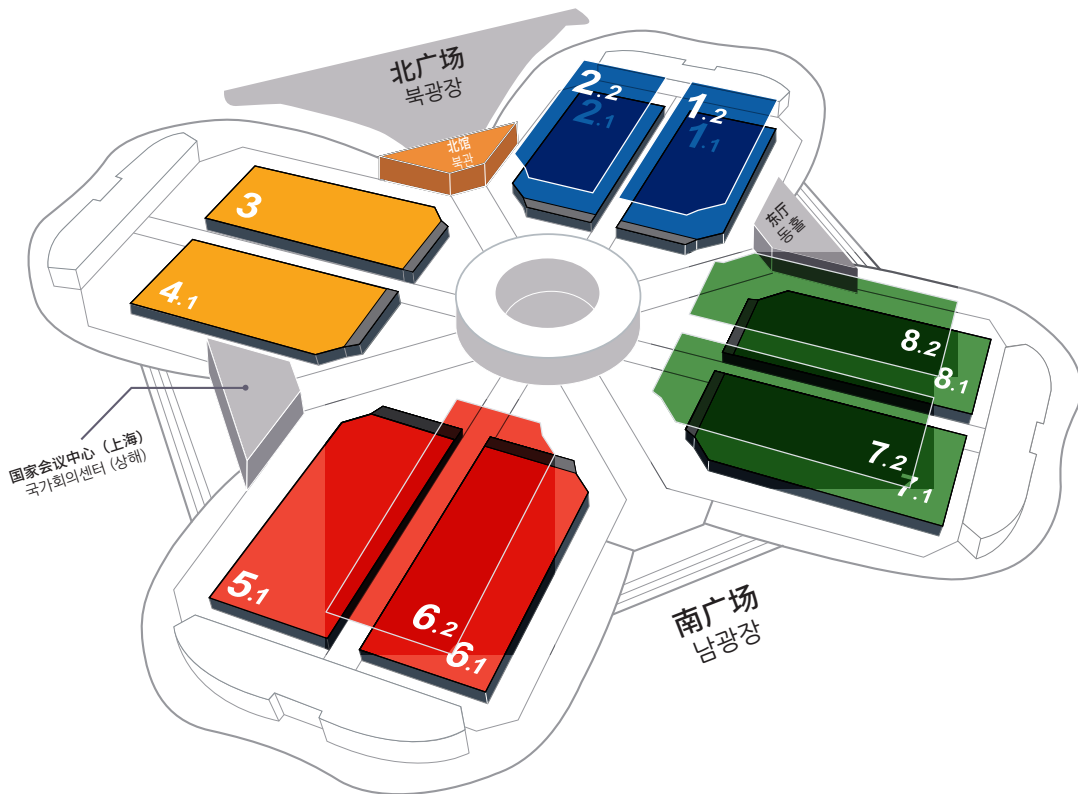
표준 부스: 3,000달러/개 혹은 21,000위안/개(9m<sup>2</sup>)

### 실외 전시장 부스 가격

빈 공간: 220달러/m<sup>2</sup> 혹은 1,540위안/m<sup>2</sup> (최소 36m<sup>2</sup>)

\*2021年1月31日(含)之前签订参展合同,且于2021年2月28日前完成不低于25%首付的参展企业,可享受10%优惠。报名截止日期: 2021年5月30日

\*2021년 1월 31일 전(포함)에 계약을 체결하고 2021년 2월 28일 전에 25% 이상의 계약금을 지불한 참가업체는 10% 우대 할인혜택 제공. 신청 마감일: 2021년 5월 30일



1.1  
1.2  
2.2

食品及农产品  
展区  
식품 및 농산품 전시구역

2.1

汽车  
展区  
자동차 전시구역

3  
4.1  
北馆 NH

技术装备  
展区  
기술장비 전시구역

5.1  
6.1  
6.2

消费品  
展区  
소비품 전시구역

7.1  
7.2  
8.1

医疗器械及医药保健  
展区  
의료 기기 및 의약건강 전시구역

8.2

服务贸易  
展区  
서비스무역 전시구역

# 会展综合体介绍

## 컨벤션 부합단지 소개

国家会展中心(上海)总建筑面积超过150万平方米,包括展馆、会议中心、商业广场、办公楼和一家高端酒店,集展览、会议、活动、商业、办公、酒店等多种业态为一体,是目前世界上建成并运营的规模最大的会展综合体。

国家会展中心(上海)位于上海虹桥商务区核心区,与虹桥交通枢纽的直线距离仅1.5公里,通过地铁与虹桥高铁站、虹桥机场紧密相连。周边高速公路网络四通八达,2小时内可到达长三角各重要城市,交通十分便利。

**展览场馆:** 国家会展中心(上海)可展览面积共计近60万平方米,其中室内展厅总面积近50万平方米,北广场室外展场10万平方米,货车可直达各个室内展厅。

**会议中心:** 国家会议中心(上海)是中国国际进口博览会开幕式、虹桥国际经济论坛举办地,包括78个大中小型会议室共5.6万平方米会议面积组成的国际化现代会议设施“群落”。

국가컨벤션센터(상해)의 총 건축면적은 150만㎡ 이상에 달하고, 전시관, 회의센터, 상업광장, 사무빌딩과 고급 호텔 1개를 포함하고 있으며, 전람, 회의, 행사, 상업, 사무, 호텔 등 다양한 업태를 융합한 것으로 현재 세계에서 건설되고 운영한 가장 큰 컨벤션 복합단지입니다.

국가컨벤션센터(상해)는 상해 홍교상무구 핵심구역에 위치해 있고, 홍교 교통중심과의 직선거리가 1.5킬로미터에 불과하며, 지하철을 통해 홍교고속철역, 홍교공항과 연결되어 있습니다. 주변의 고속도로망이 사통팔달하여 2시간 내에 장강삼각주의 각 중요 도시에 도착할 수 있어 교통이 매우 편리합니다.

**전람회관:** 국가컨벤션센터(상해)의 전람면적은 합계 약 60만㎡에 달하고, 그 중 실내 전시장 총 면적은 약 50만㎡, 북광장 실외 전시장은 10만㎡에 달하며, 화물차가 각 실내 전시장까지 직접 도달할 수 있습니다.

**회의센터:** 국가회의센터(상해)는 중국국제수입박람회 개막식과 홍교국제경제포럼 개최지로, 78개 대중소형 회의실을 포함하고 있으며, 총 5.6만㎡ 회의면적으로 구성된 국제화된 현대화 회의시설 “중합체”입니다.



## 报名方式

请联系我们,预订您的展位。

- 在中国国际进口博览会官方网址(www.ciie.org)上进行在线提交
- 发送参展申请邮件至ciie2021@ciie.org

## 신청 방식

저희와 연락하여 부스를 예약하시기 바랍니다.

- 중국국제수입박람회 홈페이지(www.ciie.org)에서 온라인 신청이 가능합니다.
- ciie2021@ciie.org로 이메일 신청이 가능합니다.



WECHAT

## 联系我们

中国国际进口博览局  
国家会展中心(上海)

地址: 中国上海市崧泽大道333号

电话: +86-21-968888

传真: +86-21-67008811

网址: www.ciie.org

## 연락처

중국국제수입박람회국  
국가컨벤션센터(상해)

주소: 중국 상해시 송택대로 333호

전화: +86-21-968888

팩스: +86-21-67008811

홈페이지: www.ciie.org

**举办地点:** 国家会展中心(上海)

**主办单位:** 中华人民共和国商务部 上海市人民政府

**合作单位:** 世界贸易组织 联合国开发计划署 联合国贸易和发展会议  
联合国粮农组织 联合国工业发展组织 国际贸易中心

**承办单位:** 中国国际进口博览局 国家会展中心(上海)有限责任公司

**개최장소:** 국가컨벤션센터(상해)

**주최기관:** 중화인민공화국 상무부 상해시 인민정부

**협력기관:** 세계무역기구, 유엔개발계획, 유엔무역개발회의,  
유엔식량농업기구, 유엔산업개발기구, 국제무역센터

**주관기관:** 중국국제수입박람회국, 국가컨벤션센터 (상해) 유한책임회사